

# Italia – ils rapports dal Grischun cun las pussanzas europeicas

■ Fin la fundaziun dal Stadi talian il 1861 designava il term «Italia» ina realitad geografica, dentant betg politica. Anc en il temp modern era la penisla fermamain fragmentada d'in punct da vista politic. Als stadis ils pli gronds sin il territori talian da quel temp appartegnevan il ducadi da Savoia (a partir dal 1720 reginavel da Sardegna), il ducadi da Milaun, las republicas da Vaniescha e Genua, il gronducadi da la Toscana, il stadi ecclesiastic sco era il reginavel da Napel. Las relaziuns politicas ed economicas dal Grischun cun territoris talians (oravant tut cun la Lombardia e Vaniescha) sa basan sin ina lunga tradiziun. Las Alps n'eran betg ina barriera insuperabla: ils pass grischuns eran ina colliaziun impurtanta per martganzia e viagiaturs tranter l'Italia e l'Europa al nord da las Alps. Quest artigel s'occupa da las relaziuns dal Grischun cun l'Italia «geografica».

*Da la preistoria al temp medieval tardiv*  
Ils chats da Tec Nev/Mesocco d'enturn u sunter l'onn 5000 a.C. laschan supponer ch'igl hajan existì relaziuns dal Grischun cun il spazi cultural alpin meridional gia en il temp neolitic tardiv. En il decurs dal temp da bronz tardiv (ca. 1300–ca. 800) hai dà ina midada culturala en il spazi grischun: en l'Engiadina Bassa è sa derasada la Cultura da Laugen-Melaun dal Trentin e dal Tirol dal Sid ed en il Mesauca la Cultura tessinais-lumbarda. La Cultura da Latène (da tempra settentriunala) è vegnida remplazzada vers la fin dal temp da fier tardiv (6avel/5avel tschientaner a.C.) tras l'uschenumnada Cultura da Fritzens-Sanzeno (da tempra meridionala). Medemamain dal sid è sa derasada la Cultura da Golasecca (tessinais-lumbarda) en il Mesauca ed en la Val Calanca, regiuns attribuidas al circul linguistic lepontic.

Cun la missiun dals pievels alpins tras Drusus l'onn 15 a.C. è la Rezia vegnida integrada en il circul cultural e linguistic latin ed in dals resultats è stà il svilup da la Romanitas retica. La Raetia prima, provinza romana tardiva, furnava era sut il domini ostrogotic ina part da la tschinta da cunfin alpina da l'Italia. L'investgieu da Cuira ha appartegnì fin il 843 a l'archidiocesa da Milaun (alura a l'archuestgieu da Magonza). Pir il Contract da Verdun (843) ha exponì la Rezia (sco part da l'Imperi francon oriental) a l'influenza linguistic-culturala creschenta da vart da l'Alemania e da la Svevia.

Las testimonianzas da creaziuns artisticas en il Grischun mussan era per il temp medieval tempriv e per il temp aut-medieval influenzas da la Lombardia, per exempel il palantschieu sura da la baselgia da Ziràn, la plastica architettonica da la catedrala da Cuira u las picturas sin vaider da Pleif/Vella. Da la participaziun da la Rezia al barat da martganzia surregional creschent dattan perditga ils chats da munaidas, tranter las qualas predomi-



L'onn 15 a.C. è la Rezia vegnida integrada en il circul cultural e linguistic latin.

FOTO: TROPAEUM ALPIUM CHE REGORDA A LA CONQUISTA DA LAS ALPS. PD

neschan quellas da la Lombardia e da la Germania dal Sid. Sunter la midada dal millenni han ils pass grischuns gudagnà fermamain d'impurtanza per la politica taliana proseguida dals imperaturs tudestgs ed a partir dal temp medieval tardiv pon ins constatar in augment constant dal commerzi cun l'Italia (muvel, victualias) e dal traffic da transit.

*Il temp da la Republica da las Trais Lias (16avel–18avel tschientaner)*

La victoria a la Chalavaina (1499) ha stgaffì las premissas per la conquista da la Vuclina e dals contadis da Buorm e Clavenna (1512). Cun questa conquista èn arrivadas las Lias al cunfin dal ducadi da Milaun e da la Republica da S. Marc ed èn qua tras vegnidas implitgadas fermamain e per in lung temp en la politica ed economia pratitgada da Milaun e da Vaniescha: sco partenari commercial e per motifs da la posiziun geopolitica dal Grischun sco guardian dals pass alpins. Causa ils pass èn las Lias era vegnidas involvidas en ils conflicts d'interess tranter la Frantscha-Vaniescha d'ina vart e l'Austria-Spagna da l'autra vart ch'han provocà tranter auter ils Scumbigls grischuns. A partir dal 1620 è il Grischun daventà ultra da quai in champ da cumbat lateral da la Guerra (europeica) da trent'onns (1618–48). Pir l'Emprim Capitulat da Milaun dal 1639 (renovà il 1726 ed il 1763) ha purtà la pasch e la restituziun da las Terras subditas al Grischun ed ha reglè ils rapports cun la Lombardia.

Las relaziuns economicas cun l'Italia eran intensivadas e d'impurtanza vitala, grazia a l'import surtut da vin e da graun, a l'export da products da larg ed al commerzi da muvel. Perquai ha la Republica da las Trais Lias adina cumbattì per facilitaziuns commercialas ed in provediment segir cun victualias e products finids. Il commerzi è sa sviluppà parallel cun il transit da martganzia. La controlla dals pass ha purtà al Grischun grondas entradas da dazis, taxas da passadi e remuneraziuns per transports da rauba sco era ulteriuras entradas dal traffic da transit tranter la Lombardia/Vaniescha e l'Alemania/Svevia ch'èn daventadas – sunter l'agricultura – la segund gronda funtauna d'entradas da l'economia publica grischuna. Per quai che riguarda l'exploitaziun tecnica en las numerusas chavas da fier eran ils concessionaris indigens dependents da miniers spezialists che provegnivan per regla da l'Italia u da l'Austria.

Tranter il 15avel ed il 18avel tschientaner eran il Veneto e la Lombardia las destinaziuns principalas da l'emigraziun commerciala grischuna. Sunter il Terz Capitulat da Milaun ha Vaniescha, totalmain bruscada, visà il 1764 l'alleanza cun las Lias e sfurzà millis da mastergnants grischuns da bandunar la Republica da S. Marc. Quels èn sin quai sa sparpagliads en tut l'Italia e da là davent en auters stadis europeics.

In'impurtanta funtauna d'entradas ha furnà dapi il 16avel tschientaner l'emigraziun militar. Bliers Grischuns han

prestà servetsch en regiments da guardia en l'Italia, durant il 19avel tschientaner en servetsch da Sardegna-Piemunt e da Napel sco era en il regiment svizzer papal; singuls Grischuns servan anc oz en la Guardia svizra papala a Roma.

Era sin il champ religius èn naschidas relaziuns intensivadas cun l'Italia. Uschia suttastevan las plaivs da las Terras subditas a l'investgieu da Com ed a l'archidiocesa da Milaun. Da l'Italia Settentriunala èn fugids numerus reformads sur ils cunfins en il Grischun. Pietro Paolo Vergerio è daventà l'activist da la reformaziun en Bergiaglia ed en il Puschlav. La stamparia Landolfi a Poschiavo da sia vart provedeva enturn il 1550 l'Italia cun scrittiras reformatoras. Per la furmaziun teologica dal clerus catolic en il spiert da la Refurma tridentina ha il Collegium Helveticum a Milaun giugà dapi il 1579 ina rolla impurtanta. Ils chapuschins talians eran las pitgas las pli impurtantas da la cuntrareforma e da la refurma catolica. Era en la derasaziun da furmas baroccas d'art, architectura e devoziun en il Grischun han quests missiunars giugà ina rolla eminenta.

L'italianità è preschenta fin oz tant linguisticamain sco culturalmain en las valladas talianas dal Grischun. Avant il 1800 na disponivan ellas betg d'ina atgna tradiziun litterara, ma s'orientavan culturalmain dal tuttafatg a l'Italia. Dal 14avel tschientaner è sa mantegnì in dumber multifar da picturas muralas, tranter auter frescos en successiun da Giotto. La renaschientscha taliana cun ses linguatg da furmas applitgà en la pictura murala gia a partir dal 15avel tschientaner tardiv ha dà sia tempra surtut als locals interns d'edifizis profans. Las furmas architettonicas e las stuccaturas èn vegnidas influenzadas dal sid e transportadas da maisters mesolcinois en la Germania dal Sid, en l'Austria ed en Pologna. En la pictura predominava l'influenza meridionala en ovras da maisters lumbards e tessinais. Ils intermediars da la cultura taliana, da la scienza e da la religiusadad èn stads ils numerus students che sa laschavan scolar oravant tut a las universitads da Milaun, Bologna e Pisa.

*19avel e 20avel tschientaner*

La perdita da las Terras subditas e l'integraziun dal Grischun sco chantun en la Confederaziun ha rinforzà l'orientaziun economica e culturala vers il nord, e la renunzia ad ina colliaziun directa da las viafiers svizras via Cuira cun la Lombardia (viafiers da Malögia e dal Spleia) ha reduci enturn il 1900 fermamain las relaziuns fin alura intensivadas e multifaras cun il sid.

Mo la Viafier dal Bernina a Tiraun è vegnida realisada. Igl èn dentant stads inschigners talians ch'han construi viafiers e viafiers, mirs da serra, tunnels e galarias en il Grischun durant il 19avel e 20avel tschientaner. Era en il sector da l'energia exista ina collavuraziun impurtanta tranter il Grischun e l'Italia (oravant tut Val da Lei, Brüsche e Spöl) e l'hotellaria en svilup ha attratg millieras da persunal e giasts talians, oravant tut en l'Engiadina.

En il 19avel tschientaner han Bergamascas fittà alps en il Grischun ed han chargià quellas onn per onn cun lur muntaneras da nursas. L'immigraziun stagionala da Bergamascas sco lavurers da guaud e praders en il Tessin e Grischun ha continuà fin l'entschatta dal 20avel tschientaner.

Grondas irritaziuns surtut tranter ils Rumantschs e Talians, ma era tar ils vischins Ladins en il Tirol dal Sid, ha chaschunà sunter il 1910 l'irredentissem linguistic e politic (fascistic) talian ch'ha effectuà ina solidaritad e, sunter la Segunda Guerra mundiala, relaziuns pli intensivadas tranter ils Rumantschs dal Grischun ed ils Ladins dolomitans (incorporads a l'Italia il 1919). Las relaziuns cun l'autra gruppa rumantscha en l'Italia, ils Furlans, èn main intensivadas.

Actualmain tgiran las regiuns da cunfin dal Grischun stretgas relaziuns cun l'Italia: sin il champ commercial tranter la Val Müstair ed il Vnuost, l'Engiadina/Puschlav ed il Livign, la Bergiaglia e Clavenna, sin il champ cultural e politic tranter auter en il rom da projects d'Interreg respectivamain da tals iniziads da la Societad per la perscrutaziun da la cultura grischuna (surtut cun il Vnuost e la Vuclina). Il 2002 ha l'Italia endrizzà in consulat a Cuira, reduci il 1905 ad in vice-consulat, pli tard ad in'agentura consulara, liquidada il 2010. *Adolf Collenberg*

**Roma**

Relaziuns da tempra uffiziala tranter la Rezia (grischuna) e Roma, stabilidas per exempel tras investg ed avats retics, èn resultadas dapi il temp medieval tempriv da la posiziun da Roma sco center da la cristianadad e da l'ierarchia catolica (dapi la reformaziun) e sco lieu da numerus concils e pliras sinodas.

Durant il temp medieval era Roma – ensemen cun Jerusalem e Santiago de Compostela – la pli impurtanta destinaziun da pelegriunads dal lontan. Las emprimas attestaziuns clerics per il Grischun dateschan dal 15avel tschientaner: il 1461 èn dus assassins da Ramosch ed in da Samignun vegnids sentenziads ad in pelegriunad da penitenza a Roma (cun confessiun e penitenza al lieu). In tal han stuì interpreter il 1487 era 12 umens da Vaz ch'avevan mazzà 12 pasters en ina disputa per alps e mintgamai in um da Curvalda e da Parpan, ils quals avevan assassinà per vendetga in vischin da Vaz.

Il 1506 è vegnida fundada la Guardia svizra papala ch'ha recepi fin il di dad oz tschients Grischuns catolics sco gardists ed il 1921 ha il colonel grischun Alois Hirschbühl surpiglià ses commando. A Roma sa chatta dapi il 1552 il Collegium Germanicum ch'ha concedì il 1637 a l'investgieu da Cuira duas piazzas libras da studi. En quest institut han studegià fin il 1920 tut en tut 42 Grischuns u students daventads impurtants per il Grischun. Al Collegium de Propaganda Fide, fundà il 1622, han studegià fin il 1920 ca. 35 Grischuns catolics.

*Adolf Collenberg*



Il Veneto – ina da las destinaziuns principalas da l'emigraziun commerciala grischuna tranter il 15avel ed il 18avel tschientaner.

FOTO: VERONA UDO SODEKAT / PIXELIO

## Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 artigels (geografics, tematics, artigels da famiglias e biografias) davart l'istorgia grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versiun online: [www.e-lir.ch](http://www.e-lir.ch); versiun stampada: [www.casanova.ch](http://www.casanova.ch) u en mintga libreria.